

OFFICIAL LIFE CERTIFICATE

公式生存証明書

当局は以下の者が存命していることを証明する

This competent authority certifies that

born on [REDACTED] 名前
[REDACTED] 生年月日

who appeared before me today

本日来館済み

はい いいえ
YES NO

is alive

生きている

年金受給者の死亡日

Date of death of the pension beneficiary:

[REDACTED]



当局の記入欄

To be completed by the competent official authority

場所及び日にち

Place and date:

署名

Signature:

スタンプ

Stamp:

年金受給者の誓約書

Pension beneficiary's declaration on honour

戸籍上の現身分

My civil status is:

現住所

My home address is:

はい いいえ
YES NO

はい いいえ
YES NO

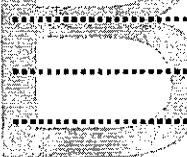
はい いいえ
YES NO

戸籍上の現身分が変わった場合、本フォームを該当公式書類のコピーと一緒にご返送ください。

If your civil status has changed, please return this form with the relevant official document (copy).

新住所及び新eメールアドレス

My new home address and e-mail address:



e-mail:

eメール

上記の情報に嘘偽りないことを証明する

I hereby certify that the above information is correct.

場所及び日にち

Place and date:

署名

Signature



Parts A and B must be completed.

Part A: the competent official authority must tick the appropriate is alive [X] box, date, sign and stamp this part. Without the authority's stamp, the proof of life certificate is not valid.

Part B: the pension beneficiary must tick the corresponding civil status and home address [X] box, date and sign this part even if the competent official authority issues a life certificate on a separate document.

Geneva,

Nr. D :

Nr. B :

Swiss Compensation Office